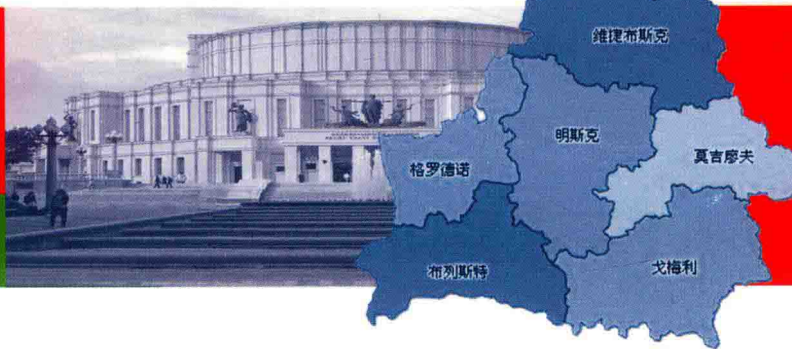


白俄罗斯投资环境与 中国—白俄罗斯投资合作

Investment Environment of Belarus
and China-Belarus Investment Cooperation

任飞◎著



中国财经出版传媒集团



经济科学出版社
Economic Science Press

白俄罗斯投资环境与中国— 白俄罗斯投资合作

**Investment Environment of Belarus and China—
Belarus Investment Cooperation**

任 飞 著

中国财经出版传媒集团



经济科学出版社
Economic Science Press

图书在版编目 (CIP) 数据

白俄罗斯投资环境与中国—白俄罗斯投资合作/任飞著.
—北京: 经济科学出版社, 2017. 4 (2017. 6 重印)
ISBN 978-7-5141-7933-0

I. ①白… II. ①任… III. ①投资环境—研究—白俄罗斯 ②国际合作—经济合作—研究—中国、白俄罗斯
IV. ①F151.14 ②F125.551.14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 076331 号

责任编辑: 侯晓霞 侯加恒
责任校对: 靳玉环
责任印制: 李 鹏

白俄罗斯投资环境与中国—白俄罗斯投资合作

任 飞 著

经济科学出版社出版、发行 新华书店经销

社址: 北京市海淀区阜成路甲 28 号 邮编: 100142

教材分社电话: 010-88191345 发行部电话: 010-88191522

网址: [www. esp. com. cn](http://www.esp.com.cn)

电子邮箱: houxiaoxia@esp.com.cn

天猫网店: 经济科学出版社旗舰店

网址: <http://jjkxcs.tmall.com>

北京密兴印刷有限公司印装

710×1000 16开 14.75印张 23.000千字

2017年5月第1版 2017年6月第3次印刷

ISBN 978-7-5141-7933-0 定价: 38.00元

(图书出现印装问题, 本社负责调换。电话: 010-88191510)

(版权所有 侵权必究 举报电话: 010-88191586)

电子邮箱: dbts@esp.com.cn



前 言

1992年在吉林大学国际经济系主任周启元教授的指导下,我开始从事新东欧六国(乌克兰、白俄罗斯、摩尔多瓦、立陶宛、拉脱维亚和爱沙尼亚)转轨经济问题研究。1996年5月~2002年5月,我在乌克兰基辅大学国际关系学院国际经济关系教研室和乌克兰对外贸易科学院世界经济与国际经济关系教研室从事经济转轨国家外国投资问题研究,新东欧六国投资环境是我的重点研究对象。2002年5月~2005年2月,我在中国社会科学院俄罗斯东欧中亚研究所乌克兰研究室工作,该研究室是21世纪初期中国国内唯一的以新东欧国家作为专门研究对象的学术研究部门,拥有该领域研究众多的知名专家和学者,对新东欧国家相关问题的研究长期处于国内外领先水平。在中国社会科学院俄罗斯东欧中亚研究所众多前辈、领导和同事们的细心指导与帮助下,我对新东欧国家的历史、政治、经济和对外关系等诸多领域的相关问题进行了比较系统的研究和分析,新东欧国家投资环境(政治、经济、法律、人文、社会和历史环境)是我博士后研究工作的重要内容之一。2005年3月~2007年3月,我被乌克兰国家科学院世界经济与国际关系研究所聘为客座教授,在该研究所所长巴霍莫夫院士指导下,我与该研究所普罗德尼科夫教授、基辅大学国际关系学院杜德金科教授和乌克兰汉学家协会主席谢德涅夫教授合作,对新东欧国家投资环境进行了进一步深入分析和研究,主要研究成果成为乌克兰知识出版社出版的国际经济学专著《*прямые иностранные инвестиции в транзитивной экономике*》(转轨经济中的外国直接投资, ISBN966-316-077-2)的重要内容。2007年6月,我从中国社会科学院俄罗斯东欧中亚研究所调到国家开发银行国际金融局工作,专职从事与新东欧国家之间的国际金融合作工作。2008年4月~2015年8月,我先后担任国家开发银行乌克兰工作组副组长、爱沙尼亚工作组组长、拉脱维亚中心工作组组长(对口负责立陶宛、拉脱维亚、爱沙尼亚三国金融合作)、白俄罗斯和乌克兰工作组副组长(对口负责白俄罗斯、乌克兰、立陶宛、拉脱维亚、爱沙尼亚和摩尔多瓦六国

金融合作), 长期派驻在乌克兰、波罗的海三国和白俄罗斯工作近 8 年。在此期间, 我还有幸被中国国务院发展研究中心欧亚社会发展研究所聘为特邀研究员, 将国际金融合作实践工作与学术研究相结合, 继续从事一些关于新东欧国家经济和金融问题的相关研究。

在白俄罗斯工作期间, 恰逢中白两国经贸投资合作的大发展时期, 我不仅全面参与了国家开发银行在白俄罗斯所有金融合作项目的相关具体工作, 还亲历了这段时期中白两国经贸合作中一系列重大事件。与白俄罗斯财政部、经济部、各大金融机构和大型国有企业之间建立了良好的工作关系, 得到中国驻白俄罗斯大使馆、商务参赞处以及白俄罗斯驻中国大使馆的各位领导和同事们的热心指导和帮助。与中国大型企业集团(招商局集团、国机集团、中国机械、中工国际、中信建设、中海经、中国路桥、北京住总集团、轩辕集团、中国能源工程、中兴、华为、吉利汽车、中国国际航空) 派驻到白俄罗斯的工作人员结下了深厚友谊, 见证了中白两国间 2008 年以来所有大型投资合作项目的开发、建设、运营全过程, 切身感受到中白两国投资合作蓬勃发展的喜悦。2015 年 9 月, 我从国家开发银行白俄罗斯工作组调回总行国际合作业务局欧亚业务部工作, 仍主要对口负责国家开发银行在白俄罗斯、乌克兰、摩尔多瓦和波罗的海三国的国际合作业务工作。在国际合作业务局欧亚业务部工作一年多的时间中, 我得到了来自外交部、商务部、财政部、发展改革委、国资委、人民银行、银监会以及丝路基金、中国进出口银行、欧亚合作基金、招商局集团、国机集团等金融机构和国有大型企业的各位领导和同事们的指导和帮助, 这使得我有机会从宏观角度分析和研判中国与白俄罗斯之间的经贸与投资合作关系, 并与之前我对白俄罗斯投资环境的多年研究及近 5 年来海外一线工作经验相结合, 对白俄罗斯的投资环境和“一带一路”战略下中国与白俄罗斯之间的投资合作进行进一步的探讨和研究。

2015 年欧亚经济联盟的正式启动以及“一带一路”对接欧亚经济联盟战略的提出, 为中白两国投资合作带来更多新的发展机遇, 双方在基础设施互联互通领域、优势产能合作以及合作共建工业园区等领域的投资合作潜力日益凸显, 双方深化投资合作将为中国企业拓展独联体和欧盟市场带来更多机会, 为中国企业更加广泛、更加深入地参与国际竞争创造良好条件。

2016 年 8 月 25 日恰逢白俄罗斯共和国独立 25 周年的纪念日, 而 2017 年 1 月 20 日是和中国和白俄罗斯正式建交 25 周年的纪念日, 为了表达自己对这些重要历史事件的纪念之情, 同时也对自己 20 年来从事白俄罗斯投资环境研究

以及中白投融资合作实务工作做一个阶段性的总结，我决定把自己手头上的相关研究报告和分析材料进行重新整理和归纳，借以抒发一下自己的白俄罗斯情结。虽然自己当年撰写的许多报告和论文，在今天大多因时间的缘故已失去现实意义，但是作为历史资料，还是给我提供了一些参考。在这些历史资料的基础上，我又认真研读了近年来中白两国相关政府机构和国际组织（世界银行、国际货币基金组织）公开发布的关于白俄罗斯经济情况的相关研究报告，对白俄罗斯国家统计局、白俄罗斯国家银行、白俄罗斯经济部和财政部公开发布的相关经济数据进行了全面检索和仔细分析，对白俄罗斯独立以来颁布的各种经贸法律法规（包括条文法律、总统令和政府决议）和国家社会经济发展规划、纲要等文件再次进行了认真研读和梳理，并参考了国内外专家和学者公开发表的相关书籍和论文、互联网和报纸杂志上关于近年来中白经贸合作问题的相关报道，特别是关于中白工业园的相关信息。2016年8月25日最初文稿杀青，后续我又对初稿进行了多次修改、完善和补充，最终完成了这本《白俄罗斯投资环境与中国—白俄罗斯投资合作》。在书中我主要立足于第一手数据和相关资料，重点参考白俄罗斯最近5年（2011~2015年）的经济数据，力求分析、判断、观点和结论建立在最新的统计数据基础之上，从历史、地理、政治、经济、法律、社会等多个角度出发对白俄罗斯投资环境进行尽可能详尽和准确的描述与分析，对白俄罗斯国家整体宏观经济、财政金融、地区和产业经济的基本情况、国家近期、中期、长期社会经济发展规划以及各主要行业发展规划和白俄罗斯企业经营及外国投资领域的政策、法律法规进行比较全面的阐述；从国际投资合作理论和中国企业对外投资战略，特别是中国企业对外投资金融支持战略的理论角度出发，对中国企业在白俄投资的机遇与挑战、投资的区位和产业选择进行综合分析评估；最后结合自己近年来在白俄罗斯的实际工作经验，对中白投资合作的重点领域和重点项目进行实证分析。希望我对中白工业园、中白能源资源、电力、交通通信等领域投资合作项目的初步描述和分析，能够起到抛砖引玉的作用，吸引更多对中白经贸合作感兴趣的朋友和同事继续对中白两国在优势产能和基础设施互联互通领域投资合作进行进一步的深入研究，并提出相应的合作对策和建议。

作为中国国内第一部将白俄罗斯纳入中国对外投资国别研究的专业书籍，希望本书中关于白俄罗斯投资环境以及中国与白俄罗斯投资合作相关内容的分析和研究，能够为中国企业进入白俄罗斯市场提供比较全面、准确、科学的投资参考，成为中国企业开拓白俄罗斯市场有益的投资指南，成为有关学术科研

单位、高等院校和智库研究机构开展白俄罗斯国别研究的参考资料。由于本人水平有限，错漏缺点在所难免，望读者批评指正。

任 飞

2017年1月20日

目 录

导论	(1)
----------	-------

上篇 白俄罗斯投资环境

第一章 历史、地理、政治和社会人文环境	(5)
---------------------------	-------

第一节 历史环境	(5)
----------------	-------

第二节 地理环境	(21)
----------------	--------

第三节 政治环境	(28)
----------------	--------

第四节 社会人文环境	(40)
------------------	--------

第二章 法律环境	(58)
----------------	--------

第一节 法律环境概述	(58)
------------------	--------

第二节 商业法律环境	(61)
------------------	--------

第三节 税收法律环境	(73)
------------------	--------

第四节 外国投资法律环境	(81)
--------------------	--------

第三章 经济环境	(92)
----------------	--------

第一节 宏观经济环境	(92)
------------------	--------

第二节 财政金融环境	(104)
------------------	---------

第三节 地区经济环境	(114)
------------------	---------

第四节 产业经济环境	(122)
------------------	---------

下篇 中国—白俄罗斯投资合作

第四章 中国—白俄罗斯投资合作理论基础	(153)
第一节 基于中白投资合作视角的国际投资理论综述	(153)
第二节 基于中白投资合作视角的中国企业对外投资理论探索 ...	(160)
第五章 中国—白俄罗斯投资合作现状分析	(177)
第一节 中国—白俄罗斯投资合作总体概况	(177)
第二节 中白投资合作机遇与挑战	(181)
第三节 中白投资合作区位和产业选择	(185)
第六章 中国—白俄罗斯投资合作实证研究	(192)
第一节 中白工业园区投资合作	(192)
第二节 中白能源资源领域投资合作	(199)
第三节 中白交通通信领域投资合作	(206)
结 论	(213)
参考文献	(217)
后 记	(226)

导 论

白俄罗斯地处欧亚大陆中心地带，是欧盟与欧亚经济联盟的交汇地区，地缘政治经济优势明显。白俄罗斯是中国在欧亚地区最重要的战略合作伙伴之一，1992年1月20日，中白两国正式建交。建交25年来，两国政治互信不断加深，经贸务实合作深入推进，人文合作亮点纷呈，地方交往日益频繁，国际事务合作不断密切。特别是2013年双方建立全面战略伙伴关系以来，两国高层交往、政治互信、互利合作均达到前所未有的高水平。2015年中白两国贸易额同比增长5.6%，达31.8亿美元，中国成为白俄罗斯第三大贸易伙伴国，白俄罗斯成为中国企业进入欧洲、独联体市场的重要平台。2014年6月，位于白俄罗斯明斯克州斯莫列维奇区的中白工业园建设项目奠基启动。中白工业园是中国在海外建设的工业园区中层次最高、开发面积最大、政策条件最为优越的园区，将成为“一带一路”建设标志性工程和中白双方互利合作的典范。

随着2015年欧亚经济联盟的正式启动以及“一带一路”对接欧亚经济联盟的提出，中白经贸合作迎来了新的机遇。欧亚经济联盟的建立是独联体一体化进程中的重要成果，而“一带一路”倡导各国在交通、贸易、金融等领域的多边合作模式，两者在利益契合点上寻求合作为中白两国互惠互利，共同发展提供了更加广泛的平台。目前双方在基础设施领域的合作潜力已经凸显，未来双方在工业、农业、基础建设等多个领域的合作将为中国企业拓展独联体和欧盟市场带来更多机会，为中国企业更加广泛、更加深入地参与国际竞争创造良好条件。

自1991年独立以来，伴随着经济转轨的逐步完成，白俄罗斯投资环境日益改善，吸引外资的规模和数量不断增加，这为中国企业“走出去”开展投资活动提供了广阔的发展空间，作为“一带一路”的重要节点国家，白俄罗斯必将成为中国企业对外投资新的目标市场。因此，研究白俄罗斯投资环境对指导中国企业投资白俄罗斯市场具有非常重要的理论和现实意义。

在市场经济体系中，一个国家所具有的历史、社会人文、政治和经济等要素的总和构成该国的投资环境。投资环境是企业进行对外投资时首先考虑的问题，是投资目标国国内各种政治因素、经济因素和社会因素相互依赖、相互完善、相互制约所形成的矛盾统一体，直接关系到企业跨国投资的成败，对投资环境的分析和研究是企业对外投资战略的一个重要组成部分。

为了给中国企业进入白俄罗斯市场提供更加全面、准确、科学的投资参考，我们对白俄罗斯投资环境的分析涵盖历史环境、自然地理和社会人文环境、政治环境、法律环境、经济环境。历史和自然地理环境主要描述自然或历史上长期形成的与投资有关的历史、地理条件；社会文化环境是指对投资有重要影响的社会和文化等方面的关系；政治环境主要分析当前的政治状况及政策等；法律环境则指目标国家有关外资、外贸的法律、法规等情况。因为经济因素是影响国际投资的众多因素中最直接、最基本的因素，也是企业对外投资决策应首先考虑的因素，因此对经济环境的分析是对白俄罗斯投资环境分析的重点，主要分析宏观经济环境、地区和产业经济环境、财政金融环境，涵盖白俄罗斯经济发展水平、经济发展战略、经济体制、地区经济结构、产业经济结构、财政和金融货币市场状况等。

在对中国—白俄罗斯投资合作进行理论与实证分析时，我们首先对国际直接投资理论与中国企业对外投资的区位与产业选择战略进行剖析，然后对中国—白俄罗斯经贸投资合作的现状进行探讨，最后围绕中国与白俄罗斯投资合作的重点区位——中白工业园和重点产业合作领域（能源电力、矿产资源开发、交通运输基础设施、电信）进行投资细化分析和实证研究。

上篇

白俄罗斯投资环境

第一章 历史、地理、政治和社会人文环境

第一节 历史环境

白俄罗斯全称白俄罗斯共和国（白俄罗斯语：Рэспубліка Беларусь，英语：The Republic of Belarus），是位于东欧平原的内陆国家，1991年8月25日宣布独立，1991年12月19日改为“白俄罗斯共和国”，简称为“白俄罗斯”。

白俄罗斯是一个年轻的国家，同时也是一个拥有悠久历史的国家。在今天的白俄罗斯境内，考古发现最早的人类遗迹可以追溯到距今10万年前的旧石器时代。

一、远古时代

（一）石器时代的白俄罗斯（公元前10万年前~公元前3000年前）^①

1. 旧石器时代。公元前10万~公元前3.5万年在今天白俄罗斯的土地上就有原始人类出现，在白俄罗斯共和国的戈梅利地区发现了最早的旧石器时代人类遗址。据考古发现，白俄罗斯最古老的村落遗址存在于旧石器时代中晚期，在白俄罗斯戈梅利州加林科维奇地区尤洛维奇村和切里科夫地区的别尔泰什村附近，分别发现距今大约2.6万年前和距今2.4万~2.3万年的旧石器时代原始人类村落遗址。在布列斯特州、莫吉廖夫州、格罗德诺州和明斯克州发现的古人类生活遗迹表明，在旧石器时代中期原始人类就已经散居在现代白俄罗斯领土所属地域的大部分地区。公元前1.1万年，白俄罗斯第聂伯河和索日

^① 根据石器加工方式方法的不同，石器时代分为旧石器时代、中石器时代和新石器时代。从时间上划分，这三个历史时期为公元前4万~公元前8000年、公元前8000~公元前4500年、公元前4500~公元前3000年。

河流域形成了格陵斯基文化。公元前1万年，白俄罗斯西波列西耶和沃伦地区，以及涅曼河与维斯瓦河流域形成了斯维捷尔斯基文化。^①

2. 中石器时代。白俄罗斯各地都有人类居住，他们开始组成不同的部落，实行母系氏族制度。这期间共有100多个居民点出现在白俄罗斯第聂伯河上游、涅曼河及普里皮亚季河流域。中石器时代白俄罗斯地区的石器以细石器和巨石器为主，石斧、石凿、石箭、石刀等是人们的主要劳动工具。

3. 新石器时代。白俄罗斯土地上原始人类发明了弓箭和陶器，学会了纺织和不同劳动工具的配合使用。新石器时代晚期还出现了原始农业和畜牧业。考古学家在白俄罗斯发现了600多个新石器时代的村落遗址，大多集中在普里皮亚季河、索日河和涅曼河流域的河谷地带。

在中石器和新石器时代，白俄罗斯土地上出现了代表不同文化的部落。居住在东波列西耶地区的部落是在第聂伯—顿涅茨克文化的基础上演变而来；靠近别列津和伊普季河的第聂伯河流域生活着代表第聂伯河上游文化的部落；涅曼河沿岸和普里皮亚季河上游属涅曼文明部落。公元前3000年，白俄罗斯西部出现了以从事畜牧业为主的部落，能够制作圆形或平底形的双耳酒罐，因此，该部落文化称为圆形双耳罐文化。新石器时代早期，白俄罗斯沿湖地带被纳尔瓦文明部落所占据；而北部居住的部落则属于典型的小窝篦纹文化，公元前3000年晚期，第聂伯河沿岸的部分居民和具有系带陶器文化特征的部落迁移到此，形成北白俄罗斯文化。^②

（二）青铜器时代的白俄罗斯（公元前3000年前～公元前7世纪、8世纪）

青铜器时代。在这一时期，随着农业和畜牧业的发展，男人在生产劳动中的作用越来越大，父系氏族制度逐渐形成。青铜器时代早期，在白俄罗斯戈梅利和莫吉廖夫地区居住着具有第聂伯中部文化特征的部落；南方生活着波列西耶部落，属系带陶器文化；涅曼河沿岸部落属于波罗的海文化。青铜器时代中期，白俄罗斯南部地区散布着特什岑涅茨基文明部落，公元前2000年中叶，具有第聂伯中部文化特征的部落与当地新石器时代晚期的部落后代联合，形成了索斯尼察文化。

① 李允华、农雪梅：《列国志·白俄罗斯》，社会科学文献出版社2005年版，第26页。

② 李允华、农雪梅：《列国志·白俄罗斯》，社会科学文献出版社2005年版，第27页。

(三) 铁器时代和中世纪早期的白俄罗斯（公元前7世纪、8世纪～公元8世纪）

公元前7世纪，居住在今天白俄罗斯土地上的原始人类学会了炼铁术。铁器的出现使人们的生产活动转变为伐林耕作，同时畜牧业和家庭手工业，如木材加工、青铜冶炼、制陶、纺织和编织业也得到了发展。这一时期由于劳动生产率的提高，使人们生产的产品除了满足自身生活需要外，第一次出现了剩余，各人拥有的财产开始有贫富不均的差别，从而导致了原始公社制度的解体，氏族公社的消失。^①

在第聂伯河、德维纳河和普里皮亚季河流域发现有如下铁器时代考古文化居民点：

- ① 米拉格拉特文化；
- ② 北方沿海地区文化；
- ③ 第聂伯—顿涅茨克文化；
- ④ 划线陶文化；

公元前7～3世纪，米拉格拉特部族占据了戈梅利、莫吉廖夫南部、明斯克和布列斯特东南部地区；公元前4～2世纪，波莫里亚部族迁到布列斯特西部地区；公元前5～3世纪，第聂伯河上、中游地区形成了扎卢比涅茨基文化；公元前7～6世纪至公元前4世纪，白俄罗斯中部地区盛行划线陶文化，北部则属于第聂伯文化。

二、东斯拉夫部落联盟

公元纪年最初几个世纪，古斯拉夫人逐渐渗透到现代白俄罗斯领土。关于古斯拉夫人最早的文字记载见于公元1世纪末和2世纪初的古罗马文献。普林尼在其著作《自然史》中提到在维斯瓦河一带除居住着萨尔马特人、斯基泰人外，还有维内德人。塔西佗在《日耳曼尼亚志》一书中，也把生活在古代日耳曼人东边的居民称为维内德人。据考证，维内德人即古斯拉夫人，他们在公元5世纪前主要居住在西起奥得河、东抵第聂伯河、南至喀尔巴阡山、北濒波罗的海的广大地区。

公元5～6世纪时，日耳曼人受东进的匈奴人驱赶被迫西移，连锁式地引

^① 李允华、农雪梅：《列国志·白俄罗斯》，社会科学文献出版社2005年版，第28页。

发了斯拉夫人的大迁徙：斯拉夫人向西进入奥得河和易北河—萨勒河之间的地区，向南进入波希米亚、摩拉维亚、匈牙利、巴尔干地区，向北则沿着第聂伯河上游迁移。斯拉夫人逐步分化为3大支系：西斯拉夫人、南斯拉夫人和东斯拉夫人。东斯拉夫人主要定居在第聂伯河流域、楚德湖、伊尔明湖地区，往东至伏尔加河和奥卡河上游地区。

直到6世纪，东斯拉夫人仍处于原始公社制阶段，但已出现比较巩固的军事组织，部落会议在原始民主生活中起着重大作用。农业已成为东斯拉夫人的主要生产活动，同时从事畜牧业、渔业和养蜂业。各种手工业，如冶金、纺织、皮革、木工、制陶等也有发展。东斯拉夫人的住房比较简陋，主要居住在一半在地上、一半在地下的木结构土房所组成的小村落中，住地大都选择在山林水泽附近。通过对出土的众多文物和地下遗址的考证，考古学家发现斯拉夫人住房中炉子大多放在屋角（日耳曼人放在房屋正中），屋内出土大量粗糙的泥铸瓦罐残片表明东斯拉夫人属于“制罐者”部落（有别于日耳曼人的“制钵者”部落）。^①

东斯拉夫人同日耳曼人一样，有着牢固的村社制度，但没有广泛使用奴隶，战俘可以享受自由人的待遇。公元6~9世纪，东斯拉人结成部落联盟。东斯拉夫人各个部落经常联合组成部落联盟，其中主要的部落联盟是以基辅为中心的波利安人部落联盟和居住在杰斯纳河、谢伊姆河流域的塞维里安人部落联盟。在今天白俄罗斯土地上主要有3个东斯拉夫部族，他们分别是生活在第聂伯河上游和西德维纳河流域的克里维奇人、普里皮亚季河流域的德列戈维奇人以及生活在第聂伯河与索日河之间的拉季米奇人，他们共同组成了东斯拉夫部落联盟，被视为白俄罗斯人的祖先。东斯拉夫部落联盟的社会发展超越了奴隶制阶段，直接从原始社会进入封建社会。在与南方游牧民族可萨人和北方亦商亦盗的瓦良格人的交往和争斗中，许多斯拉夫部落联盟已经具备了建立早期封建国家的经济和政治前提，这些部落联盟的王公也拥有了封建君主的权力。^②正如诺索夫在其主编的《苏联简史》中所指出的那样：“实际上斯拉夫的国家形式早在9世纪之前，即在瓦良格人或诺曼人入侵东欧之前，就已经开

① 阿尼西莫夫著：《俄罗斯史：从留里克到普京》，俄罗斯圣彼得堡出版社2007年版（译文参见《俄罗斯历史故事集》，王尊贤译，东方出版社2009年版，第4页）。

② 曹维安：《俄国史新论》，中国社会科学出版社2002年版，第28页。